

**ЗАПИСКИ**  
**ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ**  
**ИМПЕРАТОРСКАГО**  
**РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА.**

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ ТРЕТІЙ.

**1888.**

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ЧЕТЫРЕХЪ ТАБЛИЦЪ.)

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ.**

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ:

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

**1889.**

**ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ**  
**ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ**  
ИМПЕРАТОРСКАГО РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА.

---

**Засѣданіе 30 января 1888 года.**

Подъ предѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розенъ, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Н. И. Барсовъ, А. Ѳ. Бычковъ, Н. И. Веселовскій, А. Я. Гаркави, Е. М. Гаршинъ, Х. Х. Гиль, В. С. Голенищевъ, В. А. Жуковскій, Ю. Б. Иверсенъ, О. Э. Леммъ, И. П. Минаевъ, В. П. Мордвиновъ, К. Т. Никольскій, А. М. Поздѣевъ, князь П. А. Путятинъ, В. В. Радловъ, П. А. Сырку, графъ И. И. Толстой и А. А. Цагарели. Гости: Л. Гинцбургъ, Н. А. Мѣдниковъ и д-ръ Мурко.

I.

Прочитанъ и утвержденъ протоколъ предыдущаго засѣданія.

II.

Управляющій Отдѣленіемъ, баронъ В. Р. Розенъ, доложилъ слѣдующія текущія дѣла: а) Томъ XII Трудовъ Восточнаго Отдѣленія раздѣленъ на два выпуска: первый, заключающій въ себѣ 4-ую часть изслѣдованія В. В. Вельяминова - Зернова о Касимовскихъ царяхъ и царевичахъ, вышелъ и раздается гг. членамъ, а во второй войдутъ указатели ко всему труду. — Томъ XV также скоро выйдетъ; томъ XVIII задерживается выходомъ

благодаря статьѣ покойнаго архим. Палладія, печатаніе которой подвигается медленно. — На предложеніе барона В. Р. Розена напечатать изслѣдованіе С. М. Георгіевскаго о системѣ китайскихъ іероглифовъ въ видѣ отдѣльнаго тома Трудовъ Восточнаго Отдѣленія нѣкоторыми членами Отдѣленія выражено было желаніе предварительнаго отзыва кого-либо изъ спеціалистовъ о достоинствѣ означеннаго труда г. Георгіевскаго. Вслѣдствіе этого заявленія рѣшено просить члена Общества В. П. Васильева дать заключеніе о трудѣ г. Георгіевскаго; б) Чл. сотр. Н. Н. Пантусовъ прислалъ 1 фотографическій снимокъ съ манджурскихъ надписей. — Рѣшено просить А. М. Позднѣева рассмотреть этотъ снимокъ; в) Чл. сотр. Н. Н. Пантусовъ прислалъ 6 персидскихъ и тюркскихъ документовъ дервишскаго происхожденія. Изъ нихъ очень интересенъ одинъ, представляющій огромныхъ размѣровъ хартію, заключающую въ себѣ дипломъ на дервишское званіе. — Рѣшено передать означенные документы въ архивъ Общества и благодарить пожертвовавшаго; г) Чл. сотр. Владиміръ Петровичъ Наливкинъ прислалъ фотографическіе снимки съ надписеобразныхъ орнаментовъ старинной посуды, а также прислалъ самыя осколки означенной посуды и нѣкоторыя другія древности, которыя и были выставлены въ засѣданіи для обозрѣнія. — Рѣшено благодарить г. Наливкина за присланное; д) Получено отъ г. Воронца письмо съ просьбою о высылкѣ ему нѣкоторыхъ изданій общества и другихъ печатныхъ сочиненій, не имѣющихъ отношенія къ издательской дѣятельности Общества, а также еще о нѣкоторыхъ архивныхъ справкахъ, необходимыхъ г. Воронцу для его изслѣдованій. — Рѣшено послать г. Воронцу изданія Общества, а другія его просьбы отклонить, о чемъ и увѣдомить его.

### III.

В. А. Жуковскій прочиталъ рефератъ о персидскихъ колыбельныхъ пѣсняхъ.

### Засѣданіе 25 февраля 1888 года.

Подъ предсѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розена, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Н. И. Барсовъ, Н. Е. Бранденбургъ, А. Ѳ. Бычковъ, В. Г. Васильевскій, Н. И. Веселовскій, А. Я. Гар-

кави, Е. М. Гаршинъ, Х. Х. Гиль, г. Гинцбургъ, В. С. Голенищевъ, В. К. Ернштедтъ, В. А. Жуковский, К. Г. Залеманъ, В. И. Ламанскій, О. Э. Леммъ, А. К. Марковъ, Н. В. Покровский, князь П. А. Путятинъ, В. В. Радловъ, А. И. Савельевъ, М. И. Семевскій, П. А. Сырку, графъ И. И. Толстой, А. А. Цагарели, В. П. Шелашниковъ, Д. И. Эварницкій. Гости: К. А. Губастовъ, А. В. Комаровъ, А. С. Лаппо-Данилевскій, Н. А. Мѣдниковъ, баронъ В. Г. Тизенгаузенъ, г. Уманецъ, Шейхъ Джемалѣддинъ Афгани.

### I.

Прочитанъ и утвержденъ протоколъ предыдущаго засѣданія.

### II.

Управляющій Отдѣленіемъ, баронъ В. Р. Розенъ, сказалъ нѣсколько словъ въ память недавно скончавшагося германскаго ориенталиста профессора Флейшера: собраніе почтило покойнаго вставаніемъ.

### III.

Управляющій Отдѣленіемъ, баронъ В. Р. Розенъ, доложилъ слѣдующія текуція дѣла: а) Профессоръ Гвиди изъ Рима прислалъ въ даръ Обществу напечатанные имъ коптскіе фрагменты о хожденіяхъ апостоловъ: *Frammenti Copti*; б) Редакція лондонскаго журнала «*The Babylonian and Oriental Record*» предлагаетъ свое изданіе въ обмѣнъ на «Записки В. О.»; в) С. Э. Ольденбургъ прислалъ письмо, извѣщая о предложеніи редакціей *Journ. of the R. As. Soc. of Gr. Br. and J.* подобнаго же обмѣна; г) Вышли въ свѣтъ III и IV выпуски II тома «Записокъ Восточнаго Отдѣленія», соединенные вмѣстѣ вслѣдствіе замедленія въ печатаніи, вызваннаго незаисящими отъ редакціи обстоятельствами.

### IV.

В. В. Радловъ предъявлялъ для интересующихся ярлыкъ уйгурскаго письма, недавно полученный имъ изъ Казани.

### V.

А. В. Комаровъ сдѣлалъ весьма любопытное сообщеніе о древностяхъ Закаспійской Области, заключающихся какъ въ архитектурныхъ развалинахъ, такъ и въ множествѣ кургановъ, а также и въ веществен-

ныхъ предметахъ, собранныхъ на поверхности почвы и добытыхъ при раскопкахъ. — Подробный отчетъ объ этомъ сообщеніи будетъ напечатанъ въ «Запискахъ».

## VI.

За окончаніемъ срока полномочій Управляющаго Отдѣленіемъ и Секретаря произведены вновь выборы на эти должности на слѣдующее трехлѣтіе. Избранными оказались по большинству голосовъ Управляющимъ Отдѣленіемъ баронъ В. Р. Розенъ, Секретаремъ Отдѣленія В. Д. Смирновъ.

---

### Засѣданіе 8 апрѣля 1888 года.

Подъ предсѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розена, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Н. М. Благовѣщенскій, В. Г. Васильевскій, Е. М. Гаршинъ, Х. Х. Гиль, В. К. Ернштедтъ, В. А. Жуковскій, К. Г. Залеманъ, Д. Θ. Кобеко, Н. П. Кондаковъ, А. А. Куникъ, О. Е. Леммъ, Н. П. Лихачевъ, В. И. Ламанскій, А. К. Марковъ, И. П. Минаевъ, П. В. Никитинъ, П. Н. Петровъ, П. А. Сырку, графъ И. И. Толстой, А. А. Цагареля, Л. Штида. Гости: С. П. Варгуниъ, А. В. Комаровъ и Н. А. Мѣдниковъ.

#### I.

Прочитанъ и утвержденъ протоколъ предыдущаго засѣданія.

#### II.

Баронъ В. Р. Розенъ доложилъ собранію, что г. Морфиль, сотрудникъ англійскаго журнала «The Indian Antiquary», согласился на предложеніе присылать будущіе отчеты свои о содержаніи «Записокъ В. О.» въ корректуру для предварительнаго просмотра ихъ<sup>1)</sup>. — Затѣмъ баронъ В. Р. Розенъ сообщилъ, что отъ С. Θ. Ольденбурга получено письмо, въ которомъ онъ пишетъ о предложеніи India Office высылать намъ нѣкоторыя свои изданія, взаменъ нашихъ «Записокъ».

---

1) Ср. Проток. Зас. 26 окт. 1887. II. Записки В. О. II, стр. VI.

### III.

Баронъ В. Р. Розенъ сдѣлалъ сообщеніе о новѣйшихъ результатахъ изслѣдованія коллекціи папирусовъ Эрцгерцога Райнера.

---

### Засѣданіе 21 мая 1888 года.

Подъ предсѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розена, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Н. И. Веселовскій, А. Я. Гаркави, С. М. Георгіевскій, В. С. Голенищевъ, В. А. Жуковскій, Д. О. Кобеко, О. Э. Леммъ, А. К. Марковъ, И. П. Минаевъ, В. П. Мордвиновъ, Н. В. Покровскій, В. В. Сусловъ, П. А. Сырку, графъ И. И. Толстой. Гость: д-ръ Мурко.

#### I.

Прочитанъ и утвержденъ протоколъ предыдущаго засѣданія.

#### II.

Баронъ В. Р. Розенъ предъявилъ списокъ изданій India Office, предлагаемыхъ по выбору въ обмѣнъ на наши «Записки». Периодическія изданія были выбраны, а выборъ отдѣльныхъ сочиненій просили сдѣлать И. П. Минаева.

Проф. А. Мюллеръ изъ Кёнигсберга прислалъ письмо, въ которомъ благодарить Общество за избраніе его въ члены-сотрудники. При этомъ г. Мюллеръ приложилъ свое изданіе арабскаго писателя Ибн-Аби-Усейбія въ даръ Обществу.

С. М. Георгіевскій разсмотрѣлъ присланныя раньше 6 китайскихъ прокламацій и нашолъ, что двѣ изъ нихъ тождественнаго содержанія, и переводъ согласенъ съ подлинникомъ. Одну изъ этихъ прокламацій предполагается напечатать въ одномъ изъ выпусковъ «Записокъ».

#### III.

В. Д. Смирновъ сдѣлалъ сообщеніе объ одномъ манускриптѣ, изъ числа присланныхъ въ послѣдній разъ въ Общество Н. Н. Пантусовымъ шести рукописей, подъ заглавіемъ *Васійетъ-намэ*, а также объ одномъ кодексѣ того же имени, принадлежащемъ Императорской Публичной Би-

бліотекѣ и о тюркско-кашгарскомъ переводѣ *Анвари-Соғэйли* подъ заглавіемъ *Асару-ль Имамійѣ*, тоже присланномъ въ Общество Н. Н. Пантусовымъ и придобрѣтенномъ Азіатскимъ Музеемъ Императорской Академіи Наукъ. — Сообщеніе г. Смирнова будетъ напечатано въ «Запискахъ».

#### IV.

О. Э. Леммъ сдѣлалъ сообщеніе объ одной коптской легендѣ о нахожденіи Животворящаго Креста Христова царвеною Евдокією. — Рефератъ г. Лемма имѣетъ быть напечатанъ въ «Запискахъ».

#### V.

В. С. Голенищевъ сообщилъ о двухъ важныхъ археологическихъ находкахъ въ Египтѣ, сдѣланныхъ недавно.



## Засѣданіе 29 сентября 1888 года.

Подъ предсѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розена, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Н. Е. Бранденбургъ, А. Ѳ. Бычковъ, А. Н. Веселовскій, Н. И. Веселовскій, А. Я. Гаркави, Е. М. Гаршинъ, С. М. Георгіевскій, В. С. Голенищевъ, В. А. Жуковскій, К. Г. Залеманъ, Д. Ѳ. Кобеко, Н. П. Кондаковъ, В. В. Латышевъ, О. Э. Леммъ, А. К. Марковъ, И. П. Минаевъ, В. В. Радловъ, П. А. Сырку, графъ И. И. Толстой, В. Н. Хитрово, Д. І. Чубиновъ, Д. И. Эварницкій, В. И. Ягичъ. Гости: г. Александровъ, г. Богданъ и Н. Я. Марръ.

### I.

Протоколъ предыдущаго засѣданія 21 мая текущаго года не былъ читанъ, такъ какъ онъ составленъ и прочитанъ былъ въ концѣ того же самаго засѣданія.

### II.

Управляющій Отдѣленіемъ, баронъ В. Р. Розенъ, доложилъ слѣдующія текуція дѣла: 1) Отъ Н. П. Остроумова изъ Ташкента получена статья объ Урманъ-бекѣ для помѣщенія ея въ «Запискахъ Восточнаго Отдѣленія». 2) Имъ же препровождена принесенная въ даръ Обществу Казы-Шерифъ-Ходжа-паша Ходжа-Оглу рукопись на тюркскомъ языкѣ, заключающая въ себѣ талисманъ для леченія холеры. 3) С. И. Чахотинъ прислалъ 23 монеты, пожертвованныя Обществу отъ консула въ Призрендѣ И. С. Ястребова. Эти монеты разсмотрѣны гр. И. И. Толстымъ и оказались большею частью византійскими и греческими.—Постановлено: благодарить жертвователя. 4) С. И. Чахотинъ пишетъ объ одной рѣдкой монетѣ, видѣнной имъ на Константинопольскомъ базарѣ, и спрашиваетъ, стоитъ ли ее приобрѣсти, или нѣтъ. Эта монета серебряная, династіи Ортокидовъ, съ изображеніемъ, хорошо сохранившаяся.—Рѣшено: предложить г. Чахотину прислать слѣпокъ съ этой монеты для опредѣленія ея нумизматическаго значенія. 5) Поступили приношенія отъ India Office: каталогъ санскритскихъ рукописей; отъ В. В. Радлова: нѣсколько экзѣмпляровъ представленной г. г. академикамъ В. В. Радловымъ, В. П. Васильевымъ и К. Г. Залеманомъ въ историко-филолог. отдѣленіе Имп. Академіи Наукъ и напечатанной по его распоряженію «Записки о необходимости установленія основной азбуки для фонетической транскрипціи текстовъ инородческихъ языковъ» съ приложеніемъ «Обще-лингвистической азбуки, составленной на основаніи рус-



скихъ буквѣ» — для раздачи интересующимся этимъ предметомъ членамъ Отдѣленія. 6) Н. Е. Бранденбургъ доставилъ, по порученію г. Александровича, изъ Маріуполя, нѣсколько металлическихъ вещей археологическаго значенія, найденныхъ около деревни Веселой, а также 14 монетъ золотоордынскаго происхожденія, найденныхъ при раскопкахъ кургановъ. — Рѣшено: жертвователей благодарить, а монеты передать для разсмотрѣнія кому-либо изъ гг. членовъ нумизматовъ. 7) Изданъ XV томъ «Трудовъ Восточнаго Отдѣленія» заключающій въ себѣ третій томъ Истории Рашидъ-эд-Дина, съ указателемъ ко всѣмъ тремъ томамъ. 8) Окончены печатаніемъ и готовы къ выходу въ свѣтъ соединенные I и II выпуски III-го тома «Записокъ Вост. Отдѣленія».

### III.

Н. Я. Марръ прочиталъ рефератъ объ открытомъ имъ грузинскомъ переводѣ сказанія «Объ Іоасафѣ и Варлаамѣ<sup>1)</sup>».

### IV.

С. М. Георгіевскій заявилъ, что продается коллекція китайскихъ монетъ, 403 штуки, изъ коихъ 15 штукъ г. Георгіевскій считаетъ важными въ нумизматическомъ отношеніи.

### V.

И. П. Минаевъ сдѣлалъ предложеніе издать вновь описанія путешествій и разпросныя свѣдѣнія о Средней и Восточной Азии и Китаѣ. — Рѣшено: образовать комиссію, которая бы предварительно составила списокъ тѣхъ сочиненій и статей, которыя должны войти въ предполагаемое изданіе. Въ члены этой комиссіи предложены были И. П. Минаевъ, Д. Θ. Кобско, Н. И. Веселовскій; кромѣ того было постановлено просить барона В. Г. Тизенгаузена принять участіе въ трудахъ ея.

## Засѣданіе 11 ноября 1888 года.

Подъ предсѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розена, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Иеромонахъ Алексій (Виноградовъ), Н. И.

1) См. ниже, стр. 223 и сл.

Барсовъ, гр. А. А. Бобринскій, Н. И. Веселовскій, Г. К. Властовъ, Е. М. Гаршинъ, В. К. Ернштедтъ, В. А. Жуковскій, К. Г. Залеманъ, Ю. Б. Иверсенъ, Д. О. Кобеко, В. И. Ламанскій, О. Э. Леммъ, Н. П. Лихачевъ, А. К. Марковъ, И. П. Минаевъ, К. Т. Никольскій, П. Н. Петровъ, А. М. Позднѣевъ, князь П. А. Путятинъ, В. В. Радловъ, П. А. Сырку, гр. И. И. Толстой, А. А. Цагарели и В. П. Шелашниковъ. Гости: Э. А. Вольтеръ, А. О. Ивановскій, Н. Я. Марръ и Н. А. Мѣдниковъ.

I.

Прочитанъ и утвержденъ протоколъ предыдущаго засѣданія.

II.

Управляющій Отдѣленіемъ, баронъ В. Р. Розенъ, доложилъ слѣдующія текущія дѣла: а) для библиотеки Общества присланы дальнѣйшіе номера заграничныхъ журналовъ «The Indian Antiquary» и «Babylonian and Oriental Record»; б) Е. О. Каль пожертвовалъ для нумизматической коллекціи Общества 376 монетъ, прибрѣтенныхъ имъ въ Туркестанскомъ краѣ. Постановлено: благодарить жертвователя.

III.

И. П. Минаевъ прочиталъ рефератъ: «недоумѣнія по поводу составленной г. г. академиками В. П. Васильевымъ, В. Р. Радловымъ и К. Г. Залеманомъ обще-лингвистической азбуки на основаніи русскихъ буквъ».

IV.

Иеромонахъ Алексій (Виноградовъ), членъ православной духовной миссіи въ Китаѣ, сообщилъ краткія свѣдѣнія о содержаніи написаннаго имъ большаго сочиненія касательно исторіи переводовъ Библии на разные восточные языки.

---

**Засѣданіе 20 декабря 1888 года.**

Подъ предсѣдательствомъ Управляющаго Отдѣленіемъ, барона В. Р. Розена, присутствовали: Секретарь Отдѣленія В. Д. Смирновъ, Дѣйствительные члены и сотрудники: Иеромонахъ Алексій (Виноградовъ), Н. И. Веселовскій, Е. М. Гаршинъ, С. М. Георгіевскій, В. К. Ерн-

